

ция, разделительный контраст (все это, но уже в аспекте синтаксиса, детерминирует и второй фактор). Далее на конкретных примерах показываются разные варианты композиционной организации сочинений, в которых присутствует гиперцитирование (Recital I и третья часть Симфонии Л. Берио, «Музыка для ужинов короля Убю» Б. Циммермана).

Основные причины, детерминирующие обращение к гиперцитированию, образуют две группы: специфический замысел *данного* опуса (его сюжет, например); *общие* предпосылки, заключенные в избранном жанре сочинения, характере мышления автора в целом, а иногда — том или ином виде композиторской техники. В частности, гиперцитирование может выступать как одно из проявлений *абсурдизма*. В этом случае фрагменты первоисточников и порядок их следования обычно выбираются случайным образом и, таким образом, могут быть заменены какими-то другими, а их свойства (жанровые истоки, интонационная специфика, внемузыкальные значения) оказываются нерелевантными («Европеры» Дж. Кейджа и «Ludwigvan» М. Кагеля).

Дин Шуюэ (КНР)

Н. И. Дожина (Беларусь)

ТЕАТРАЛИЗАЦИЯ ТРАДИЦИОННОЙ БЕЛОРУССКОЙ И КИТАЙСКОЙ СВАДЬБЫ КАК ФОРМА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ИСКУССТВ

Традиционные белорусская и китайская свадьбы находят творческое отражение в многообразии обычаев и их художественном воплощении в различных видах искусства — музыкальном (народные песни и инструментальные наигрыши), танцевальном (народные танцы, хороводы) и театральном (использование костюмов, украшений, свадебной атрибутики и театрализованных действий, игр). Свадьба — своеобразное театрализованное представление, народный спектакль. Театрализация свадьбы проявилась в свадебных песнях, хороводах, танцах, играх, содержащих элементы драматического развертывания. Элементами театрализации белорусской свадьбы, дошедшими до наших дней, являются встреча молодых родительским

каравелем, сборы на мальчика и девочку, похищение невесты или ее туфельки, кидание букета, осыпание молодых зерном, конфетами или деньгами, выкуп невесты, которые сопровождаются шумными, веселыми театральными действиями. Элементы театрализации китайской свадьбы заключаются в игровом характере песен и танцев, сопровождающих различные обряды, в особенностях традиционных китайских свадебных нарядов невесты и жениха, которые представляют собой своего рода театральные костюмы.

Китайская свадьба — подлинное театрализованное представление, насыщенное яркой народной символикой, богатой и красочной одеждой, яркими и колоритными участниками церемонии. В китайской свадьбе театрализованное действие развивается главным образом на предсвадебном этапе и в обряде свадебной процессии с паланкином. Элементы театрализации свадьбы в Китае проявлялись также в обрядах «поклонение перед семейным алтарем», «поклонение Небу и Земле», «единение чаш», «чайная церемония».

По количеству и характеру театральных, игровых элементов и белорусская и китайская традиционные свадьбы предстают истинно театральными зрелищами, содержащими характерные приемы и выразительные средства этого жанра. Китайская свадьба отличается от белорусской чрезмерной ритуализированностью, приверженностью принятому в древности сценарию, богатством, яркостью и колоритностью свадебной одежды. Для белорусской свадьбы, напротив, характерно творческое начало, допускающее внесение изменений в сценарий свадьбы. Сочетание песен, танцев, плясок, хороводов, инструментальной музыки, театральных элементов и игр приобретает особое значение в свадебном обряде белорусов. В отличие от белорусской, китайская традиционная свадебная церемония не обильна танцами и песнями, хотя инструментальная музыка и танцевальная культура разных народностей Китая более разнообразна. Таким образом, если в сопоставительном плане китайский свадебный обряд интересен прежде всего яркостью красок, изысканностью декора, национальным колоритом и приверженностью древним ритуалам и традициям, то белорусский богат в первую очередь народной хореографией, музыкальной культурой, высоким уровнем театрализации свадебных действий.